



## CITTA' DI TORINO

**DIVISIONE DECENTRAMENTO, SERVIZI CULTURALI E AMMINISTRATIVI,  
GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'  
AREA ATTIVITA' CULTURALI**

**ATTO N. DEL 1111**

**Torino, 26/11/2021**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

Domenico CARRETTA

Paolo CHIAVARINO

Gabriella NARDELLI

Giovanna PENTENERO            Francesco TRESSO

Rosanna PURCHIA

Assenti, per giustificati motivi, gli Assessori:

Chiara FOGLIETTA - Paolo MAZZOLENI - Jacopo ROSATELLI - Carlotta SALERNO

Con l'assistenza del Vicesegretario Generale Paolo LUBBIA.

**OGGETTO:    INTEGRAZIONE ALLA DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE N. MECCANOGRAFICO 2014 07264/065 DEL 30/12/2014 PROGETTO "PIETRE DI INCIAMPO" (STOLPERSTEINE). APPROVAZIONE NUOVA POSA - GENNAIO 2022.**

In data 30/12/2014 la Giunta Comunale approvava con deliberazione (mecc. 2014 07264/065), il progetto avente come oggetto "PIETRE DI INCIAMPO" (Stolpersteine). Il Museo Diffuso della Resistenza, della Deportazione, della Guerra, dei Diritti, della Libertà di Torino ha avviato, in collaborazione con la Comunità Ebraica di Torino, il Goethe Institut e l'ANED (Associazione Nazionale ex Deportati) sezione di Torino, il progetto "Pietre di Inciampo" Stolpersteine.

Le "Pietre di Inciampo" sono un'iniziativa dell'artista tedesco Gunter Demnig per depositare, nel

tessuto urbanistico e sociale delle città europee una memoria diffusa dei cittadini deportati nei campi di sterminio nazisti.

Si tratta di piccole targhe di ottone della dimensione di un sampietrino (10 x 10 cm) poste su cubetti della dimensione dei porfidi delle pavimentazioni stradali, che sono poi incastonate nel selciato davanti all'ultima abitazione scelta liberamente dalla vittima. Ogni targa riporterà la dicitura "Qui abitava ...:" il nome della vittima, data e luogo di nascita, data di morte o della scomparsa (se conosciute).

Con formale richiesta inviata all'Ufficio Arte Pubblica della Città tramite lettera n. prot. 00003622 del 20/10/2021 a firma del Presidente del Museo Diffuso della Resistenza, della Deportazione, della Guerra, dei Diritti e della Libertà, è stata presentata richiesta di posa per 8 nuove Pietre di Inciampo, corredata di nuovo elenco delle medesime (**all.1**).

A fronte della comprovata validità artistica e culturale dell'opera, visti i pareri di regolarità tecnica espressi dai vari Servizi della Città coinvolti, per quanto di rispettiva competenza, è stata autorizzata la posa delle Pietre d'Inciampo come da succitata deliberazione.

Questa amministrazione intende rafforzare l'impegno nel programmare una sempre più corposa ed efficiente valorizzazione e promozione del progetto "Pietre d'Inciampo" nel Mese della Memoria, contenitore che accoglie al suo interno diverse manifestazioni ispirate alla tragedia dell'Olocausto.

Per queste ragioni la Città di Torino intende realizzare in un'armonica e coordinata collaborazione con il Museo della Resistenza, insieme ai partner Comunità Ebraica di Torino, Goethe Institut-Turin e ANED Sezione di Torino, Polo del '900 - che coordina tutte le attività del calendario del Mese della Memoria - e il Teatro Regio, un fitto calendario di eventi, cerimonie, iniziative, incontri e momenti comuni di narrazione dei fatti e di riflessione, in modo particolare con le scuole di ogni ordine e grado, su quanto è accaduto al popolo ebraico e ai deportati militari e politici italiani nei campi nazisti, in modo da conservare la memoria di un tragico ed oscuro periodo della storia nella nostra Città, nel nostro Paese e in Europa, affinché simili eventi non possano mai più accadere.

Sarà prevista per il 12 gennaio, in mattinata, in via Accademia Albertina n. 37 in occasione della prima posa delle tre pietre d'inciampo dedicate alla famiglia Fubini di origine ebraica, la partecipazione del Coro di Voci Bianche del Teatro Regio. Un altro momento celebrativo avverrà sempre lo stesso giorno nel tardo pomeriggio in cui sarà prevista una seconda performance realizzata a cura del Teatro Regio alla quale seguirà la cerimonia di attribuzione del Titolo di Accademico d'Onore per l'artista Gunter Demnig, presso l'Accademia Albertina di Belle Arti.

Il 26 gennaio 2022 al Teatro Regio andrà in scena lo spettacolo ispirato al diario di Anne Frank, opera monologo in due atti, prima esecuzione a Torino.

Saranno previsti Laboratori propedeutici alla partecipazione delle scuole allo spettacolo su Anne Frank al Regio, nel periodo antecedente alla rappresentazione teatrale per sensibilizzare e preparare con maggiore consapevolezza le scolaresche all'ascolto e alla comprensione del testo.

Tutti gli eventi succitati non comporteranno impegno di spesa per la Città.

La Città, considerato l'impegno culturale, sociale e aggregativo dell'Ente, ritiene di approvare la richiesta di nuova posa di "pietre di inciampo" evidenziando che tutte le spese di realizzazione, collocazione e manutenzione saranno a carico dell'Ente proponente che si atterrà, per accettazione, al contratto di installazione, manutenzione e gestione dell'opera così come autorizzato nella Deliberazione (mecc. 2014 07264/065) del 30/12/2014.

Ritiene inoltre di poter autorizzare la nuova posa di "pietre d'inciampo" e approva quanto segue:

1. di integrare alla deliberazione di Giunta Comunale (mecc.2014 07264/065) del 30/12/2014, alle stesse condizioni previste dalla succitata delibera, un nuovo elenco di "Pietre d'Inciampo" dettagliatamente elencate nell'allegato 1;
2. di lasciare invariate le modalità d'installazione dell'opera e le competenze sull'affiancamento tecnico di supporto all'opera dell'artista da parte del Servizio Suolo e Parcheggi della Città di

Torino;

3. di lasciare invariate le condizioni perviste nel contratto di installazione e manutenzione dell'opera così come autorizzato in deliberazione (mecc. 2014 07264/065) del 30/12/2014.

Relativamente al supporto tecnico per la posa delle Pietre su suolo pubblico, i costi di intervento saranno a carico della Città con opere realizzate dagli Uffici Tecnici Comunali a proprie spese e cura, per un costo presunto di Euro 3.000,00, nell'ambito del progetto di "Interventi Straordinari sulle pavimentazioni delle vie, strade e piazze della Città" Bilancio 2019 - Lotto/Circ. 8A, approvato con deliberazione della Giunta Comunale del 25 ottobre 2019 (n. meccanografico 2019 04553/033) esecutiva dal 9 novembre 2019, come comunicato con nota in data 03/11/2021 dalla Divisione Infrastrutture e Mobilità - Servizio Suolo e Parcheggi.

Per tale iniziativa non sarà dovuto il pagamento del canone di occupazione di spazio pubblico, come previsto dall'articolo 11, comma 1 del vigente Regolamento C.O.S.A.P. (n. 395) che prevede, in presenza di una utilità sociale o di prestazioni di pubblico interesse che comportino ricadute positive per la Città, la possibilità di approvare l'esenzione totale del canone di occupazione.

Il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, ai sensi della deliberazione del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128), come risulta dall'allegato documento (**all. 2**).

La Città rimane estranea ad ogni responsabilità ed onere derivante da eventuali danni direttamente o indirettamente causate a persone o cose o dovute al mancato rispetto della normativa vigente, compresa l'attuazione delle misure per la prevenzione del contagio da Covid-19, in occasione della posa dell'opera e degli eventi correlati.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1) di approvare la posa di otto nuove "Pietre di Inciampo", come proposto dal Museo Diffuso della Resistenza, della Deportazione, della Guerra, dei Diritti, della Libertà - corso Valdocco 4 -10122 Torino, nei siti riportati nell'elenco citato in narrativa (**all. 1**) con lo scopo di ricordare le singole vittime della deportazione nazista e fascista, alle condizioni perviste nel contratto di installazione e manutenzione dell'opera così come autorizzato in Deliberazione (mecc. 2014 07264/065) del 30/12/2014;

2) di concedere l'utilizzo del territorio, al fine di poter consentire l'installazione delle "Pietre

d'Inciampo”;

3) di dare atto che relativamente al supporto tecnico per la posa delle Pietre su suolo pubblico, i costi di intervento saranno a carico della Città con opere realizzate dagli Uffici Tecnici Comunali a proprie spese e cura, per un costo presunto di Euro 3.000,00, nell'ambito del progetto di “Interventi Straordinari sulle pavimentazioni delle vie, strade e piazze della Città” bilancio 2019 - Lotto/Circ. 8A, approvato con deliberazione della Giunta Comunale del 25 ottobre 2019 (mecc. 2019 04553/033) esecutiva dal 9 novembre 2019, come comunicato con nota in data 03/11/2021 dalla Divisione Infrastrutture e Mobilità - Servizio Suolo e Parcheggi;

4) di dare atto che per tale iniziativa non sarà dovuto il pagamento del canone di occupazione di spazio pubblico, come previsto dall'articolo 11, comma 1 del vigente Regolamento C.O.S.A.P. (n. 395) che prevede, in presenza di una utilità sociale o di prestazioni di pubblico interesse che comportino ricadute positive per la Città, la possibilità di approvare l'esenzione totale del canone di occupazione;

5) di dare atto che tutte le iniziative cittadine consistenti in momenti di intrattenimento musicale e teatrale realizzati a cura del Teatro Regio di Torino, che faranno da cornice alla posa delle pietre e agli altri eventi organizzati per il mese della Memoria dell'Olocausto, non prevedono impegno di spesa per la Città;

6) di dare atto che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, ai sensi della deliberazione del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128), come risulta dall'allegato documento (**all. 2**);

7) di dare atto che la Città rimane estranea ad ogni responsabilità ed onere derivante da eventuali danni direttamente o indirettamente causate a persone o cose o dovute al mancato rispetto della normativa vigente, compresa l'attuazione delle misure per la prevenzione del contagio da Covid-19, in occasione della posa dell'opera e degli eventi correlati;

8) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, per consentire all'artista tedesco Gunter Demnig di trovare, al suo arrivo dalla Germania, la ditta individuata dal Servizio Suolo e Parcheggi della Città per dargli assistenza nelle opere di posa di ogni pietra.

Proponenti:

L'ASSESSORA  
Rosanna Purchia

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Francesco De Biase

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Elena Brunetto

---

IL SINDACO  
Firmato digitalmente  
Stefano Lo Russo

IL VICESEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Paolo Lubbia

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-1111-2021-All\_1-all\_1\_DOMANDA\_con\_elenco\_Pietre\_d'Inciampo\_2022.pdf
2. DEL-1111-2021-All\_2-all\_2\_VIE\_delibera\_Pietre\_d'Inciampo.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento